

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 7 JUILLET 1953.

Projet de loi interprétant et modifiant la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, modifiée par la loi du 31 mars 1949 et abrogeant l'article 23, § 1^{er}, des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948 et complétées par la loi du 22 décembre 1949.

AMENDEMENTS.

1. — AMENDEMENT PROPOSÉ PAR M. KLUYSKENS.

ART. 5.

Rédiger comme suit le dernier alinéa de l'article 5 :

« Ces preuves *exceptionnelles* ne pourront être exigées si la personne arrêtée a été détenue dans un *camp d'internement*; les autres dispositions de la loi restent dans ce cas applicables. »

A. KLUYSKENS.

R. A 4239.

Voir :

Documents du Sénat :

274 (Session de 1950-1951) : Projet de loi;
407, 525, 527 et 528 (Session de 1951-1952) : Amendements;
53 (Session de 1952-1953) : Amendements;
307 (Session de 1952-1953) : Rapport;
336, 338 et 344 (Session de 1952-1953) : Amendements;
345 (Session de 1952-1953) : Sous-amendement;
419 (Session de 1952-1953) : Rapport complémentaire.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 7 JULI 1953.

Wetsontwerp tot verklaring en tot wijziging van de wet van 26 Februari 1947 houdende regeling van het statuut van de politieke gevangenen en hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 31 Maart 1949 en tot opheffing van artikel 23, § 1, van de wetten op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij besluit van de Regent van 5 October 1948 en aangevuld bij de wet van 22 December 1949.

AMENDEMENTEN.

1. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE H. KLUYSKENS.

ART. 5.

Het laatste lid van artikel 5 te doen luiden als volgt :

« Die *uitzonderlijke* bewijzen zullen niet kunnen geëist worden indien de aangehouden persoon in een *interneringskamp* gevangen gehouden werd de andere bepalingen van de wet blijven in dat geval van toepassing. »

R. A 4239.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

274 (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp;
407, 525, 527 en 528 (Zitting 1951-1952) : Amendementen;
53 (Zitting 1952-1953) : Amendementen;
307 (Zitting 1952-1953) : Verslag;
336, 338 en 344 (Zitting 1952-1953) : Amendementen;
345 (Zitting 1952-1953) : Subamendement;
419 (Zitting 1952-1953) : Aanvullend verslag.

2. — SOUS-AMENDEMENT PROPOSÉ PAR
M. J.-B. CORNEZ A L'AMENDEMENT DE
M. KLUYSKENS.

ART. 5.

Remplacer les mots « camp d'internement » par « camp qui connut le régime de l'internement complet reconnu par arrêté royal tel qu'il est indiqué à l'article 2, § 3 de la présente loi. »

Justification.

Le présent sous-amendement ne vise qu'à éviter toutes confusions éventuelles qui pourraient surgir de l'interprétation à donner aux termes « Camp d'internement » utilisés par l'auteur de l'amendement.

J.-B. CORNEZ.

2.—SUBAMENDEMENT VOORGESTELD DOOR
DE H. J.-B. CORNEZ OP HET AMENDEMENT
VAN DE H. KLUYSKENS.

ART. 5.

Het woord « interneringskamp » te vervangen door « kamp dat het stelsel van de volledige internering heeft gekend en erkend is bij koninklijk besluit zoals bepaald bij artikel 2, § 3, van deze wet. »

Verantwoording.

Dit subamendement wil enkel alle eventuele verwarring vermijden, die zou kunnen ontstaan uit de interpretatie van het door de indiener van het amendement gebruikte woord « interneringskamp ».